

Studio Manager V2 Installation Guide

Studio Manager V2 Installationshandbuch Studio Manager V2 Manuel d'installation Studio Manager V2 Guía de Instalación

DIGITAL PRODUCTION CONSOLE

O2R96

DM 1000

Version 2 DIGITAL MIXING CONSOLE

DEUTSCH

ENGLISH

Special Notices

- The software and this manual are the exclusive copyrights of Yamaha Corporation.
- Use of the software and this manual is governed by the Software Licensing Agreement which the purchaser fully agrees to upon breaking the seal of the software packaging. (Carefully read the agreement at the end of this manual before installing the software.)
- Copying of the software or reproduction of this manual in whole or in part by any means is expressly forbidden without the written consent of the manufacturer.
- Yamaha makes no representations or warranties with regard to the use of the software and documentation and cannot be held responsible for the results of the use of this manual and the software.
- This disc is a CD-ROM. Do not attempt to play the disc on an audio CD player. Doing so may result in irreparable damage to your audio CD player.
- Copying of the commercially available music sequence data and/or digital audio files is strictly prohibited except for your personal use.
- The screen displays as illustrated in this manual are for instructional purposes, and may appear somewhat different from the screens which appear on your computer.
- Future upgrades of application and system software and any changes in specifications and functions will be announced separately.
- Specifications and descriptions in this installation guide are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify specifications at any time without prior notice. Since specifications may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.
- The company names and product names in this installation guide are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.
 - * OMS is a trademark of Opcode Systems, Inc.
 - * SmartMedia is a trademark of Toshiba Corporation.

Yamaha Professional Audio web site: http://www.yamahaproaudio.com/

Contents

Getting Started	2
Introduction	2
CD-ROM Contents	2
Windows System Requirements	4
Macintosh System Requirements	4
System Hookup	5
Configuring Your Yamaha Mixing Console	5
Caution when using a USB connection	5
Windows Installation	5
Adobe Reader	5
USB MIDI Driver	5
Installing Yamaha CBX Driver (DM2000/02R96	
only)	8
Installing an Editor	8
Installing Studio Manager	8
Installing Card Filer (DM2000 only)	8
Macintosh Installation	9
Adobe Reader	9
OMS (Open Music System)	9
USB MIDI Driver	10
Installing an Editor	11
Installing Studio Manager	11
Installing Card Filer (DM2000 only)	11
Setting Up OMS	11
Getting Started	12
Overview of Studio Manager	12
Starting and setting up Studio Manager	13
Troubleshooting	14
SOFTWARE LICENSING AGREEMENT	15

Avisos especiales

- El software y este manual de instalación son copyright exclusivo de Yamaha Corporation.
- La utilización del software y de este manual de instalación se rige por el Acuerdo de Licencia del Software, que el comprador acepta en su totalidad al romper el sello del paquete del software. (Lea con atención los términos de este acuerdo al final de este manual antes de instalar el software.)
- La copia del software o la reproducción de este manual de instalación de cualquier forma en su totalidad o en parte queda expresamente prohibida sin el previo consentimiento por escrito del fabricante.
- Yamaha no garantiza ni realiza ninguna representación en relación con la utilización del software y de la documentación, y no se hace responsable de los resultados del uso de este manual de instalación ni del software.
- Este disco es un CD-ROM. No intente reproducir el disco en un reproductor de CDs de audio. Si lo hiciera podría provocar un daño irreparable a su reproductor de CD de audio.
- La copia de la información de secuencia musical comercial y/o de los archivos de audio digital queda estrictamente prohibida, excepto para el uso personal.
- Las pantallas que aparecen en este manual de instalación tienen una finalidad ilustrativa, y es posible que sean ligeramente distintas a las que se visualicen en el ordenador.
- Las futuras actualizaciones de la aplicación y del software del sistema, así como cualquier cambio en las especificaciones y funciones, se anunciará por separado.
- Las especificaciones y descripciones en este manual de instalación tienen solamente una finalidad ilustrativa. Yamaha Corp. se reserva el derecho a cambiar o modificar las especificaciones en cualquier momento y sin previo aviso. Puesto que es posible que las especificaciones no sean las mismas en todas partes, consulte con su distribuidor Yamaha.
- Los nombres de compañías y productos que aparecen en este manual de instalación son las marcas comerciales o las marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.
 - $^{\star}~$ OMS es una marca comercial de Opcode Systems, Inc.
 - * SmartMedia es una marca comercial de Toshiba Corporation.

Página web de Yamaha Professional Audio: http://www.yamahaproaudio.com/

Contenido

Primeros pasos 2
Introducción 2
Contenidos del CD-ROM 2
Requisitos mínimos de Windows
Requisitos mínimos de Macintosh
Conexión del sistema 5
Configurar la consola de mezcla Yamaha
Precauciones al utilizar una conexión USB 5
Instalación de Windows 5
Adobe Reader 5
Controlador USB MIDI 5
Instalar el controlador Yamaha CBX (sólo
DM2000/02R96) 8
Instalar un Editor 8
Instalar Studio Manager8
Instalar Card Filer (sólo DM2000)
Instalación de Macintosh 9
Adobe Reader 9
OMS (Sistema abierto de música)
Controlador USB MIDI 9
Instalar un Editor 11
Instalar Studio Manager11
Instalar Card Filer (sólo DM2000) 11
Configurar OMS 11
Primeros pasos 12
Descripción general de Studio Manager 12
Iniciar y configurar Studio Manager13
Solucionar Problemas 14
ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE 15

Primeros pasos

Introducción

Studio Manager de Yamaha le permite controlar las consolas de mezcla digital Yamaha desde un ordenador con Windows o Macintosh. Esta *Guía de instalación* explica cómo instalar el Studio Manager y el software del controlador necesario para ordenadores Windows y Macintosh.Para más información acerca de cómo utilizar Studio Manager y los diferentes editores, consulte el manual de Studio Manager y los manuales de los diferentes editores en formato PDF que se instalan en el ordenador al instalar Studio Manager. Consulte los manuales de instrucciones de sus dispositivos para obtener más información acerca del funcionamiento de los mismos.

Contenidos del CD-ROM

CD-ROM incluido con la DM2000/02R96

	Carpeta	Software	Descripción
Windows	SM_\DM2k_	DM2000 Editor ¹	DM2000 Editor para Studio Manager (para Windows 2000, XP).
	SM_\02R96_	02R96 Editor ¹	02R96 Editor para Studio Manager (para Windows 2000, XP).
	SM_\SM2_	Studio Manager ¹	Yamaha Studio Manager (para Windows 2000, XP).
	Mididrv_	Controlador Yamaha CBX	Controlador en serie de Yamaha. Necesario si conecta un puerto en serie en el PC.
	USBdrv_	Controlador Yamaha USB MIDI (Windows 98, Me)	Controlador Yamaha USB. Necesario si conecta un puerto USB en el PC.
	USBdrv2k_	Controlador Yamaha USB MIDI (Windows 2000, XP)	
	Card_	Card Filer ¹	Utilidad de Yamaha para transferir y gestionar la información almacenada en la tarjeta SmartMedia del DM2000.
	Mac OS X \SM_\DM2k_	DM2000 Editor ¹	DM2000 Editor para Studio Manager (para Mac OS X).
	Mac OS X \SM_\02R96_	02R96 Editor ¹	02R96 Editor para Studio Manager (para Mac OS X).
Macintosh	Mac OS X \SM_\SM2_	Studio Manager ¹	Yamaha Studio Manager (para Mac OS X).
	Mac OS 9\OMS_	Open Music System (OMS) 2.3.8 ^{1, 2}	Software del controlador Opcode para utilizar con aplicaciones MIDI en ordenadores Macintosh (Mac OS 9 o versiones anteriores).
		Configuración OMS para YAMAHA	Archivos de la configuración OMS studio para utilizar con el DM2000 y 02R96 (Mac OS 9 o versiones anteriores).
	Mac OS 9\USBdrv_	Controlador YAMAHA USB MIDI	Controlador Vomeno LICD. Nocessario di concetto un nuerto LICD.
	Mac OS X\USBdrv_	Controlador YAMAHA USB MIDI para OS X	en el ordenador Macintosh.
	Mac OS 9\Card_	Card Filer ¹	Utilidad de Yamaha para transferir y gestionar la información almacenada en la tarjeta SmartMedia del DM2000 (Mac OS 9 o versiones anteriores).

1. Para más detalles acerca de cómo utilizar este software, consulte el manual en PDF una vez se haya completado la instalación.

2. Yamaha no acepta este software.

CD-ROM incluido con la DM1000/01V96

	Carpeta	Software	Descripción
Windows	SM_\DM1000_	DM1000 Editor ¹	DM1000 Editor para Studio Manager (para Windows 2000, XP).
	SM_\01V96_	01V96 Editor ¹	01V96 Editor para Studio Manager (para Windows 2000, XP).
	SM_\SM2_	Studio Manager ¹	Yamaha Studio Manager (para Windows 2000/XP).
	USBdrv_	Controlador Yamaha USB MIDI (Windows 98, Me)	Controlador Yamaha USB. Necesario si conecta un puerto USB en el PC.
	USBdrv2k_	Controlador Yamaha USB MIDI (Windows 2000, XP)	
Macintosh	Mac OS X \SM_\DM1000_	DM1000 Editor ¹	DM1000 Editor para Studio Manager (para Mac OS X).
	Mac OS X \SM_\01V96_	01V96 Editor ¹	01V96 Editor para Studio Manager (para Mac OS X).
	Mac OS X \SM_\SM2_	Studio Manager ¹	Yamaha Studio Manager (para Mac OS X).
	Mac OS 9\OMS_	Open Music System (OMS) 2.3.8 ^{1, 2}	Software del controlador Opcode para utilizar con aplicaciones MIDI en ordenadores Macintosh (Mac OS 9 o versiones anteriores).
		Configuración OMS para YAMAHA	Archivos de la configuración OMS studio para utilizar con el DM1000 y 01V96 (Mac OS 9 o versiones anteriores).
	Mac OS 9\USBdrv_	Controlador YAMAHA USB MIDI	Controlador Vamaha LISP. Nocosario si conocta un puerto LISP.
	Mac OS X\USBdrv_	Controlador YAMAHA USB MIDI para OS X	en el ordenador Macintosh.

1. Para más detalles acerca de cómo utilizar este software, consulte el manual en PDF una vez se haya completado la instalación.

2. Yamaha no acepta este software.

Requisitos mínimos de Windows

Los requisitos de sistema del sistema operativo pueden ser diferentes a los que se listan a continuación.

Studio Manager

Ordenador	Un PC con un procesador Intel Pentium o Celeron de 800 MHz o superior
Sistema operativo	Windows 2000, XP Home Edition, XP Professional
Memoria	256 MB o más
Disco duro	Espacio libre de 30 MB o más
Controlador MIDI	USB, MIDI, Serial, o mLAN (dependiendo de la conexión entre la consola y el ordenador)
Pantalla	1024 x 768 píxeles, 256 colores o superior 1280 x 1024, se recomienda Color de alta densidad 16 bits (Si utiliza unos ajustes de pantalla de 1024 x 768, active la opción Ocultar automáticamente de la Barra de tareas.)

Card Filer (sólo DM2000)

Ordenador	Un PC con un procesador Intel Pentium o Celeron de 100 MHz o superior
Sistema operativo	Windows 95, 98, 98SE, Me, NT4.0, 2000, XP Home Edition, XP Professional
Memoria	8 MB o más
Disco duro	Espacio libre de 2 MB o más
Pantalla	800 x 600 píxeles, 256 colores o superior

Controlador Yamaha USB MIDI

Ordenador	Un PC con un procesador Intel Pentium o Celeron de 166 MHz o superior y un puerto USB
Sistema operativo	Windows 98, 98SE, Me, 2000, XP Home Edition, XP Professional
Memoria	32 MB o más
Disco duro	Espacio libre de 2 MB o más

Controlador Yamaha CBX (sólo DM2000/02R96)

Sistema	Windows 95, 98, 98SE, Me, NT4.0, 2000, XP
operativo	Home Edition, XP Professional

Los requisitos de sistema para el software que no estén listados aquí pueden encontrarse en el CD-ROM.

Encontrará información sobre la versión más reciente de cada programa/controlador y los requisitos del sistema en el siguiente sitio web:

http://www.yamahaproaudio.com/

Requisitos mínimos de Macintosh

Los requisitos de sistema del sistema operativo pueden ser diferentes a los que se listan a continuación.

Studio Manager

Ordenador	Un Macintosh G4 o superior y un puerto USB
Sistema operativo	Mac OS X 10.2 o posteriores
Memoria	Memoria libre de 512 MB o más
Disco duro	Espacio libre de 30 MB o más
Pantalla	1024 x 768 píxeles, 256 colores o superior Se recomienda 1280 x 1024, 32,000 colores
Controlador MIDI	USB, MIDI, Serial, o mLAN (dependiendo de la conexión entre la consola y el ordenador)

Card Filer (sólo DM2000)

Ordenador	Un ordenador Macintosh con un procesador PowerPC o superior
Sistema operativo	Mac OS 7.5 a 9.2.2 (no se acepta Mac OS X)
Memoria	Memoria libre de 8 MB o más
Disco duro	6 MB o más
Pantalla	800 x 600 píxeles, 256 colores o superior

Controlador Yamaha USB MIDI

Ordenador	Un ordenador Macintosh con un procesador PowerPC o superior y un puerto USB
Sistema operativo	Mac OS 8.6 a 9.2.2 (No se acepta Mac OS X)
Memoria	64 MB o más (se recomienda: 128 MB o más)
Disco duro	2 MB o más

Controlador Yamaha USB MIDI para OS X

Ordenador	Un ordenador Macintosh con un procesador PowerPC o superior y un puerto USB
Sistema operativo	Mac OS X 10.2 o posteriores
Memoria	64 MB o más (se recomienda: 128 MB o más)
Disco duro	2 MB o más

Los requisitos de sistema para el software que no estén listados aquí pueden encontrarse en el CD-ROM.

Encontrará información sobre la versión más reciente de cada programa/controlador y los requisitos del sistema en el siguiente sitio web:

http://www.yamahaproaudio.com/

Conexión del sistema

En la siguiente ilustración se indican los métodos de conexión que puede utilizar para conectar su consola de mezcla Yamaha con su ordenador: en serie, USB, MIDI.



NOTA: Antes de conectar los puertos serie MIDI, desactive la consola de mezcla Yamaha y el ordenador.

Configurar la consola de mezcla Yamaha

Utilice el botón DISPLAY ACCESS [SETUP] para abrir la página MIDI/TO HOST Setup. Debajo de "Studio Manager," seleccione un puerto y asigne un ID a la consola de mezcla Yamaha. Si ha conectado la DM2000/02R96 al puerto serie, ajuste las opciones TO HOST SERIAL de la forma necesaria (es decir, "PC-2" para un PC con Windows o "Mac" para un ordenador Macintosh).

AVISO: No ajuste la opción TO HOST SERIAL a "Mac" si su consola de mezcla Yamaha está conectado a su puerto serie PC. De lo contrario podría dañar el PC.

Precauciones al utilizar una conexión USB

Si ha utilizado el conector USB TO HOST para conectar el ordenador, realice lo siguiente. Si no lo hace, el ordenador o la consola de mezcla conectada podrían colgarse, produciendo daños o pérdidas de información. Si el ordenador o la consola de mezcla se cuelgan, desactívelos y reinicie el ordenador.

- Desactive el modo de ahorro de energía (suspend/sleep/ standby/hibernate) del ordenador antes de conectarlo a través del conector USB TO HOST.
- Conecte el conector USB TO HOST al ordenador antes de activar la consola de mezcla.
- Cierre todas las aplicaciones (como StudioManager) antes de activar/desactivar la consola de mezcla o de conectar/ desconectar el cable USB.

• Espere como mínimo tres segundos entre que active o desactive la consola de mezcla y conecte o desconecte el cable USB.

Instalación de Windows

Adobe Reader

Debe instalar el programa Adobe Reader (de descarga gratuita) en el ordenador para poder visualizar los manuales de Studio Manager y de los diferentes editores en formato PDF. Si no dispone de Adobe Reader, acceda al sitio web de Adobe Corporation, en la URL que se muestra a continuación, y descárguese Adobe Reader. http://www.adobe.com

Controlador USB MIDI

Si conecta la consola de mezcla Yamaha con un puerto USB en un ordenador, deberá instalar el controlador USB de Yamaha. Si ya tiene instalado este software, pase a la siguiente sección.



El procedimiento para instalar el controlador Yamaha USB depende de la versión de Windows que esté utilizando.

- Para Windows 98 & 98SE, consulte página 6
- · Para Windows Me: consulte página 7
- Para Windows 2000: consulte página 7
- Para Windows XP: consulte página 8

NOTA: Studio Manager sólo es soportado por Windows 2000/XP. Para otras applicaciones MIDI de Windows 98/98SE/Me instale el controlador Windows 98/98SE/Me.

Windows 98 & 98SE

- Inicie el ordenador y Windows, e inserte el CD-ROM incluido en la unidad CD-ROM del ordenador.
- 2 Desactive la consola de mezcla Yamaha, y utilice un cable USB para conectar su puerto USB TO HOST a un puerto USB en el ordenador.
- 3 Active la consola de mezcla Yamaha.

Aparece el "Asistente para agregar nuevo hardware". Si no aparece, intente desconectar y conectar de nuevo el cable USB. Alternativamente, abra Añadir nuevo hardware en el Panel de control.



4 Haga clic en [Siguiente]. Aparecerá la siguiente pantalla.

Asistente para agregar nuevo hardware		
	¿Qué desea que haga Windows?	
	< <u>A</u> trás Siguiente > Cancelar	

5 Seleccione "Buscar el mejor controlador para su dispositivo (Se recomienda)," y haga clic en [Siguiente].

Aparecerá la siguiente pantalla.



6 Seleccione "Especificar una ubicación," y especifique "D:\USBdrv_" (sustituyendo "D" por la letra de la unidad CD-ROM), y haga clic en [Siguiente].

Cuando se localiza el controlador, se visualiza "YAMAHA USB MIDI Driver", como se muestra a continuación.

Asistente para agregar	Asistente para agregar nuevo hardware		
	Búsqueda del archivo de controlador para el dispositivo:		
	YAMAHA USB MIDI Driver		
	Windows ya está preparado para instalar el mejor controlador para este dispositivo. Haga clic en Atrás para seleccionar un controlador diferente o en Siguiente para continuar. Ubicación del controlador.		
	D:\USBDRV_\DM2000.INF		

7 Haga clic en [Siguiente].

NOTA: Es posible que se le pida que inserte el CD-ROM de Windows. ¡No lo inserte! Haga clic en [Aceptar], y en la sección "Copiar archivos de" del subsiguiente cuadro de diálogo, introduzca "D:\USBdrv_" (sustituyendo "D" por la letra de la unidad de CD-ROM), y a continuación haga clic en [Aceptar].

El controlador está instalado, y aparece la siguiente ventana cuando se ha completado la instalación.



8 Haga clic en [Finalizar] y reinicie el ordenador.

Studio Manager V2 Guía de Instalación (para DM2000/02R96/DM1000/01V96)

Windows Me

- Inicie el ordenador y Windows, e inserte el CD-ROM incluido en la unidad CD-ROM del ordenador.
- 2 Desactive la consola de mezcla Yamaha, y utilice un cable USB para conectar su puerto USB TO HOST al puerto USB del ordenador.
- *3* Active la consola de mezcla Yamaha.

Aparece el "Asistente para agregar nuevo hardware". Si no aparece, intente desconectar y conectar de nuevo el cable USB. Alternativamente, abra Añadir nuevo hardware en el Panel de control.



4 Seleccione "Buscar automáticamente el controlador (recomendado)," y haga clic en [Siguiente].

Windows Me debería localizar el controlador automáticamente, en cuyo caso puede pasar al paso 5. Si no es posible localizar el controlador, seleccione "Especificar la ubicación del controlador (avanzada)," haga clic en [Siguiente], especifique la unidad de CD-ROM (p.ej., D:\USBdrv_), y continúe como se le indica. La siguiente ventana aparece cuando se completa la instalación.



5 Haga clic en [Finalizar] y reinicie el ordenador.

Windows 2000

- 1 Active el ordenador para iniciar Windows, y a continuación acceda como Administrador.
- 2 Inserte el CD-ROM adjunto en la unidad de CD-ROM del ordenador.
- 3 Vaya a Mi PC->Panel de control->Sistema >Hardware->Firma de controladores >Comprobación de la firma de archivos,
 seleccione "Omitir—instalar todos los archivos sin
 tener en cuenta la firma," y haga clic en [Aceptar].
- 4 Desactive la consola de mezcla Yamaha, y utilice un cable USB para conectar su puerto USB TO HOST al puerto USB del ordenador.
- **5** Active la consola de mezcla Yamaha. Aparece la ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado".
- 6 Haga clic en [Siguiente].
- 7 Seleccione "Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (recomendado)," y haga clic en [Siguiente].
- 8 En la ventana subsiguiente, sólo seleccione "Unidades de CD-ROM", y haga clic en [Siguiente].

NOTA: Es posible que se le pida que inserte el CD-ROM de Windows. ¡No lo inserte! Haga clic en [Aceptar], y en la sección "Copiar archivos de" del subsiguiente cuadro de diálogo, introduzca "D:\USBdrv2k_" (sustituyendo "D" por la letra de la unidad CD-ROM), y a continuación haga clic en [Aceptar].

El controlador está instalado y aparece el mensaje "Finalización del Asistente para hardware nuevo encontrado".

9 Haga clic en [Finalizar] y reinicie el ordenador.

Windows XP

- *1* Active el ordenador para iniciar Windows, y a continuación acceda como Administrador.
- 2 Inserte el CD-ROM adjunto en la unidad de CD-ROM del ordenador.
- **3** Haga clic en [Inicio], [Panel de control]. Aparecerá la siguiente pantalla.



- 4 Haga clic en [Cambiar a vista clásica] en la columna de la izquierda para visualizar todos los elementos del Panel de Control.
- 5 Vaya a Sistema Hardware->Firma de controladores->Opciones de firma de controlador, seleccione "Omitir—instalar software sin preguntar confirmación," y haga clic en [Aceptar].
- 6 Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana "Propiedades del sistema", y a continuación haga clic en el botón Cerrar para cerrar el "Panel de control".
- 7 Desactive la consola de mezcla Yamaha, y utilice un cable USB para conectar su puerto USB TO HOST al puerto USB del ordenador.
- 8 Active la consola de mezcla Yamaha. Aparece la ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado".
- 9 Seleccione "Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (recomendado)," y a continuación haga clic en [Siguiente].

El controlador está instalado y aparece el mensaje "Finalización del Asistente para hardware nuevo encontrado".

10 Haga clic en [Finalizar] y reinicie el ordenador.

Instalar el controlador Yamaha CBX (sólo DM2000/02R96)

Si conecta la consola de mezcla Yamaha a un puerto de serie en el ordenador, deberá instalar el controlador CBX de Yamaha. Si ya tiene instalado este controlador, pase a la siguiente sección.

- Haga doble clic en la carpeta "Mididrv_" del CD-ROM.
- 2 Haga doble clic en "Setup.exe."
- *3* Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.

Instalar un Editor

Debe instalar un Editor compatible con la consola antes de instalar Studio Manager.

- 1 Haga doble clic en la carpeta "SM_" del CD-ROM.
- 2 Haga doble clic en la carpeta de la consola de mezcla que esté utilizando (para la DM2000, es la "DM2K_").
- *3* Haga doble clic en "Setup.exe."
- 4 Siga las instrucciones en pantalla para instalar un Editor compatible con la consola.

Instalar Studio Manager

Después de instalar un Editor, instale Studio Manager.

NOTA: Si instala un Editor y Studio Manager compatibles con otro dispositivo, es posible que se instale una versión anterior de Studio Manager y que Studio Manager no funcione correctamente. En este caso, instale la versión correcta de Studio Manager desde el CD-ROM o descárguese la última versión de Studio Manager desde el sitio web de Yamaha.

- I Haga doble clic en la carpeta "SM_" del CD-ROM.
- 2 Haga doble clic en la carpeta "SM2_".
- *3* Haga doble clic en "Setup.exe."
- 4 Siga las instrucciones en pantalla para instalar Studio Manager.

Instalar Card Filer (sólo DM2000)

- *1* Haga doble clic en la carpeta "Card_" del CD-ROM.
- **2** Haga doble clic en "Setup.exe."
- *3* Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.

Consulte el PDF del manual de Card Filer, que está instalado en la misma carpeta que Card Filer, para más información acerca de cómo utilizar Card Filer.

Instalación de Macintosh

Adobe Reader

NOTA: Si utiliza Mac OS X, Adobe Reader no es necesario.

Debe instalar el programa Adobe Reader (de descarga gratuita) en el ordenador para poder visualizar el manual de Card Filer en formato PDF. Si no dispone de Adobe Reader, acceda al sitio web de Adobe Corporation, en la URL que se muestra a continuación, y descárguese Adobe Reader. http://www.adobe.com

OMS (Sistema abierto de música)

NOTA: Si va a utilizar sólo Studio Manager, no es necesario que instale OMS. Instale OMS para usar aplicaciones MIDI distintas a Studio Manager.

OMS le permite utilizar aplicaciones MIDI en un ordenador Macintosh con el sistema operativo Mac OS 9 o anterior. Si ya tiene instalado OMS 2.3.3 o una versión posterior, pase a la siguiente sección.

- *1* Inicie el Macintosh e inserte el CD-ROM incluido en la unidad CD-ROM del ordenador.
- 2 Haga doble clic en la carpeta "Mac OS 9" del CD-ROM.
- *3* Haga doble clic en la carpeta "OMS_" del CD-ROM.
- 4 Haga doble clic en "Install OMS 2.3.8."
- 5 Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.
- 6 Una vez se haya completado la instalación, haga clic en [Reiniciar].

NOTA: Una vez se haya completado la instalación, puede recibir un mensaje de error avisando que el instalador no se cerró. En este caso, seleccione [Salir] del menú [Archivo] para salir del instalador y reinicie el ordenador.

7 Copie el "OMS_2.3_Mac.pdf" de la carpeta "OMS_" en el CD-ROM a la carpeta "Opcode:OMS Applications" del disco duro.

Este archivo contiene información acerca de cómo utilizar y configurar OMS.

Controlador USB MIDI

Si conecta la consola de mezcla Yamaha al puerto USB en el ordenador, debe instalar el controlador USB de Yamaha. Si ya tiene instalado este controlador, pase a la siguiente sección.



El procedimiento para la instalación del controlador USB varía en las distintas versiones del sistema operativo Macintosh.

- Mac OS 8.6 9.2.2: Consulte a continuación.
- Mac OS X: Consulte la página 10.

Mac OS 8.6 - 9.2.2

NOTA: El controlador USB MIDI será necesario en aplicaciones MIDI distintas a Studio Manager. Studio Manager soporta Mac OS X 10.2 o posterior, pero no versiones anteriores. Para usar Studio Manager, instale el controlador USB MIDI para Mac OS X.

- Haga doble clic en la carpeta "Mac OS 9" del CD-ROM.
- 2 Haga doble clic en la carpeta "USBdrv_" del CD-ROM.
- **3** Haga doble clic en "Install USB MIDI Driver." Aparece la ventana "Install USB MIDI Driver", que se muestra a continuación.

Install USB Driver	
Click "Install" button to install USB Driver.	
Install Location Macintosh HD 2 V	Quit
Switch Dick	
on the disk "Macintosh HD 2"	Install

Normalmente, no hay necesidad de ajustar Install Location, ya que el disco de arranque se selecciona por defecto. Para seleccionar otro disco, haga clic en el botón [Switch Disk]. Aunque puede seleccionar una carpeta desde el menú emergente, igualmente los archivos se instalan en la Carpeta de sistema del disco especificado, así que puede ignorar dicho ajuste.

- **4** Haga clic en [Install], y siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.
- 5 Una vez se haya completado la instalación, haga clic en [Restart].

Mac OS X

NOTA: Antes de instalar el controlador, desconecte los controladores USB (a excepción de los del teclado y ratón) del ordenador.

1 Active el ordenador, y a continuación acceda como Administrador.

Para confirmar que la cuenta de Administrador está disponible, selecciones [Preferencias del sistema], y luego [Usuarios (Contraseña)].

- 2 Haga doble clic en la carpeta "Mac OS X" del CD-ROM.
- *3* Haga doble clic en la carpeta "USBdrv_".
- 4 Haga doble clic en "USB-MIDI Driver v1. *****.mpkg" (Tenga en cuenta que ***** representa el número de versión).

Se visualiza una ventana de "Autenticar", en la que se pide la contraseña.

Si la ventana no le pide la contraseña, haga clic en el icono del candado.



5 Escriba la contraseña para la cuenta del administrador. Si no ha ajustado la contraseña, haga clic en [OK].

Se visualizará la ventana "Instalador de YAMAHA USBMIDI Driver".



6 Haga clic en [Continuar].

Se visualiza la ventana "Seleccionar un disco de destino".

000	Instalar YAMAHA USBMIDI Driver
Seleccionar un disco de destino	
Introducción Seleccione un destino	Seleccione un disco para instalar el YAMAHA USBMIDI Driver software.
Tipo de instalación e Instalando e Finalizar	Macintosh HD 76,7CB (42,7CB libres)
K	Esta instalación requiere 0 bytes de espacio en el disco. Este software se instalará en el disco "Macintosh HD".
	(Retroceder) (Continuar)

7 Seleccione un destino para la instalación del controlador, luego haga clic en [Continuar].

Se visualizará una ventana con el mensaje "Haga clic en Instalar para una instalación básica del paquete." Es posible que se visualice el mensaje "Esta instalación requiere 100MB de espacio en el disco." Sin embargo, el espacio en disco libre necesario realmente se especifica en la sección "Requisitos del sistema en Macintosh" en la página 6.

8 Haga clic en [Install].

Si ya se ha instalado el controlador, en lugar del botón [Instalar] se visualizará el botón [Actualizar]. Se instalará el controlador y se visualizará el mensaje "El software se ha instalado correctamente".



9 Haga clic en el botón [Cerrar].

Se ha completado la instalación del controlador. Puede comprobar estas ubicaciones para confirmar que el controlador se ha instalado correctamente:

- Librería -> Audio -> Controladores MIDI -> YAMAHA-USBMIDIDriver.plugin
- Librería -> PreferencePanes -> YAMAHA-USBMIDIPatch.prefPane

Instalar un Editor

Debe instalar un Editor compatible con la consola antes de instalar Studio Manager.

- Haga doble clic en la carpeta "Mac OS X" del CD-ROM.
- 2 Haga doble clic en la carpeta "SM_".
- 3 Haga doble clic en la carpeta de la consola de mezcla que esté utilizando (para la DM2000, es la "DM2K_").
- 4 Haga doble clic en "Install xxxxx_Editor" ("xxxxx" representa el nombre de la consola).
- 5 Siga las instrucciones en pantalla para instalar un Editor compatible con la consola.

Instalar Studio Manager

Después de instalar un Editor, instale Studio Manager.

NOTA: Si instala un Editor y Studio Manager compatibles con otro dispositivo, es posible que se instale una versión anterior de Studio Manager y que Studio Manager no funcione correctamente. En este caso, instale la versión correcta de Studio Manager desde el CD-ROM o descárguese la última versión de Studio Manager desde el sitio web de Yamaha.

- Haga doble clic en la carpeta "Mac OS X" del CD-ROM.
- 2 Haga doble clic en la carpeta "SM_".
- *3* Haga doble clic en la carpeta "SM2_".
- 4 Haga doble clic en "Install Studio Manager."
- 5 Siga las instrucciones en pantalla para instalar Studio Manager.

Instalar Card Filer (sólo DM2000)

- 1 Haga doble clic en la carpeta "Mac OS 9" del CD-ROM.
- 2 Haga doble clic en la carpeta "Card_" del CD-ROM.
- 3 Haga doble clic en "Install Card Filer."
- 4 Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.

Consulte el "CardFilerManual.pdf," que está instalado en la misma carpeta que Card Filer, para más información acerca de cómo utilizar Card Filer.

Configurar OMS

La carpeta "OMS Setup for YAMAHA" en el CD-ROM incluido contiene archivos de estudio OMS preconfigurados para utilizar con la consola de mezcla Yamaha.

 Desactive la consola de mezcla Yamaha, y utilice un cable USB para conectar su puerto USB TO HOST al puerto USB del ordenador.

Si conecta el puerto SERIAL TO HOST, utilice un cable en serie para conectar el puerto de la impresora o el módem en el ordenador.

- 2 Active la consola de mezcla Yamaha.
- **3** Inicie el Macintosh e inserte el CD-ROM incluido en la unidad CD-ROM del ordenador.
- **4** Haga doble clic en la carpeta "Mac OS 9" del CD-ROM.
- 5 Haga doble clic en la carpeta "OMS_" del CD-ROM.
- 6 Haga doble clic en la carpeta "OMS Setup for YAMAHA".

Esta carpeta contiene los siguientes archivos de configuración de OMS studio.

- ****-USB
- ****-Modem
- ****-Printer

(**** será el nombre del modelo)

7 Copie el archivo requerido en el disco duro del ordenador, y haga doble clic en él.

NOTA: Si se visualiza el cuadro de diálogo de AppleTalk, Haga clic en el botón [Turn It Off] y luego haga clic en [OK] los cuadros de diálogo siguientes.

Se inicia OMS Setup y aparece la ventana del "archivo Studio Setup".

 δ Seleccione [Make Current] desde el menú [File], y a continuación guarde la configuración.

NOTA: Si la consola está conectada a los puertos del Módem o de la Impresora del ordenador, desde el menú [Edit] (Edición) seleccione [Preferences] (Preferencias), y luego seleccione "Use Apple SerialDMA driver when available" (Utilizar el controlador Apple SerialDMA cuando esté disponible).

Una vez completada esta configuración, el Yamaha mesclador será el único dispositivo MIDI en la configuración de OMS studio actual. Para utilizar otros dispositivos MIDI, o añadir un Yamaha mesclador adicional, debe crear una nueva configuración studio. Consulte "OMS_2.3_Mac.pdf" para más información.

Descripción general de Studio Manager

Studio Manager es una aplicación válida para distintas plataformas que le permite iniciar varios Editores que controlan de forma remota los productos de hardware Yamaha, así como guardar varias configuraciones de Editores. Puede ejecutar Studio Manager como aplicación independiente o como plug-in dentro de aplicaciones DAW (workstation de audio digital)/secuenciador compatibles, como Cubase SX 3.0.1 o posterior. En cualquier caso, las funciones básicas son las mismas. Para obtener la información más actualizada sobre las aplicaciones DAW compatibles, consulte el siguiente sitio web:

http://www.studioconnections.org/



Se puede guardar la configuración de cada editor para recuperarla conjuntamente desde Studio Manager o la aplicación DAW. Es decir, se puede cambiar la configuración de todo su sistema con una sola operación, recuperando los ajustes para varios dispositivos desde Studio Manager o la aplicación DAW. ESPAÑOL

Cuando desee guardar archivos de configuración, puede hacerlo desde Studio Manager para recuperar varios dispositivos de una sola vez, o desde un editor individual para recuperar un dispositivo específico. Al guardar la configuración en la aplicación DAW, también se pueden guardar juntos los ajustes de Studio Manager con el archivo de la aplicación DAW para recuperarlos de la misma manera.

Para utilizar Studio Manager, debe realizar primero las siguientes operaciones:

- 1. Iniciar y configurar Studio Manager (Consulte a continuación).
- 2. Iniciar y configurar un Editor.
- 3. Sincronizar la aplicación con el dispositivo correspondiente.

Para obtener más información sobre el uso de los Editores, consulte el manual de instrucciones de los mismos.

Iniciar y configurar Studio Manager

Para utilizar los editores de Studio Manager debe realizar el procedimiento de configuración siguiente.

1 Inicie Studio Manager.

Como una aplicación independiente en Windows 2000/XP: Haga clic en el botón [Inicio], sitúe el cursor en [Programas (Todos los programas)] -> [YAMAHA Studio Manager] y, a continuación, haga clic en [Studio Manager].

Como una aplicación independiente en Mac OS X: Abra las carpetas en el orden de "Aplicaciones" -> "YAMAHA" -> "Studio Manager", y haga doble clic en "SM2".

Con Cubase SX: Desde el menú [Device] (Dispositivo) de Cubase SX, seleccione [Yamaha Studio Manager] para abrir la ventana Studio Manager. (Studio Manager se inicia al ejecutarse Cubase SX.)

2 Configure Studio Manager.

Para más información, consulte el manual de Studio Manager en formato PDF.

3 Inicie todos los editores.

En la ventana Studio Manager, haga doble clic en el icono de cada editor.



Ventana Studio Manager

4 Configure todos los editores.

Para más información, consulte el manual de cada editor en formato PDF.

5 Sincronice cada editor con la consola de mezcla.

Para más información, consulte el manual de cada editor en formato PDF.

Solucionar Problemas

P: ¿No puede instalar Studio Manager?

- R: Compruebe los requisitos del sistema para Studio Manager (en la página 5 para ordenadores Windows, o en la página 6 para ordenadores Macintosh). Si el sistema operativo del ordenador no cumple con los requisitos del sistema, no podrá instalar el software.
- P: La consola no puede comunicarse con Studio Manager a través de USB.
- R: ¿Ha instalado el controlador Yamaha USB MIDI (Windows página 5, Mac página 9)?
- R: ¿Está el cable USB conectado correctamente (página 5)?
- R: ¿La consola de mezcla de Yamaha está bien configurada (página 5)?
- R: ¿Studio Manager está ajustado al ID correcto (página 5, el manual para cada editor)?
- R: Si existe un concentrador USB conectado entre la consola y el ordenador, desconéctelo y conecte la consola directamente al ordenador.
- R: Mac OS 9 o anterior: ¿OMS está configurado correctamente (página 11)? En algunos sistemas, los archivos de configuración de OMS studio incluidos pueden no funcionar correctamente. En este caso, debe crear una nueva configuración studio. Consulte "OMS_2.3_Mac.pdf" para más información.
- P: No es posible instalar el controlador Yamaha USB MIDI
- R: ¿Está el cable USB conectado correctamente (página 5)?
- R: Intente desconectar el cable USB, y conéctelo de nuevo.
- R: Windows:¿USB está activado? Cuando conecta la consola de mezcla Yamaha al ordenador por primera vez, si no aparece el "Asistente para agregar nuevo hardware", puede que el controlador USB del ordenador esté desactivado. Para comprobarlo, abra el panel de control del sistema, haga clic en la ficha Administrador de dispositivos, y compruebe las cruces (x) o las marcas de exclamación (!) junto a los elementos "Controladores de bus de serie universal" y "Concentrador de raíz USB". Si aparecen las marcas junto a estos elementos, el controlador USB está desactivado. Para más información acerca de cómo activar el controlador USB, consulte la documentación del ordenador.
- R: Windows: Si por alguna razón la instalación del controlador Yamaha USB falla, la consola de mezcla de Yamaha debe registrarse como dispositivo desconocido y es posible que no pueda reinstalar el controlador hasta que se elimine el dispositivo desconocido. En este caso, abra el panel de control del sistema, haga clic en la ficha Administrador de dispositivos y seleccione la opción "Ver dispositivos por tipo". Si en la lista aparece un elemento con el nombre "Otros dispositivos", haga clic en él. Si existe un elemento con el nombre "Dispositivo desconocido," selecciónelo y haga clic en el botón Eliminar. Desconecte el cable USB, conéctelo de nuevo y ahora intente instalar de nuevo el controlador.
- P: OMS deja de funcionar una vez se haya instalado el controlador Yamaha USB MIDI
- R: Mac OS 9 o anterior: El controlador Yamaha USB MIDI acepta desde Mac OS 8.6 al 9.2.2. Si lo instala en un ordenador que ejecuta una versión anterior del Mac OS, OMS no funcionará correctamente. En este caso debe retirar el controlador Yamaha USB MIDI como se explica a continuación.
- P: Cómo retirar e instalar el controlador Yamaha USB MIDI
- R: Windows 98/Me: Suponiendo que el controlador Yamaha USB MIDI se instaló sin problemas, y que la consola de mezcla de Yamaha se haya reconocido correctamente, el controlador puede eliminarse del ordenador de la forma descrita a continuación. Abra el panel de control del sistema, haga clic en la ficha Administrador de dispositivos, seleccione "YAMAHA USB MIDI Driver," y a continuación haga clic en el botón [Eliminar]. Una vez haya

eliminado los siguientes archivos, desconecte el cable USB, conéctelo de nuevo y a continuación reinstale el controlador. Windows\Inf\Other\YAMAHA****.INF (**** será el nombre del modelo)

Windows\System\Xgusb.drv

- Windows\System\Ymidusb.sys
- R: Mac OS 9 o anterior: Es posible eliminar el controlador del ordenador eliminado los siguientes archivos, a continuación se aconseja reiniciar el ordenador, reinstalar el controlador y configurar OMS.

Carpeta del sistema:Paneles de control:YAMAHA USB MIDI Patch

Carpeta del sistema:Extensiones:USB YAMAHA MIDI Driver Carpeta del sistema:OMS Folder:YAMAHA USB MIDI OMS Driver

R: **Mac OS X**: Cuando elimine los siguientes archivos, el controlador se eliminará. Después de eliminar el controlador, reinicie el ordenador y vuelva a instalar el controlador.

— -> Library -> Preferences -> jp.co.yamaha.USBMIDIDriver.plist (Este archivo se crea después de cargar el controlador). Library -> Audio -> MIDI Drivers -> YAMAHAUSBMIDIDriver.plugin

Library -> PreferencePanes ->

YAMAHAUSBMIDIPatch.prefPane

NOTA: "—" representa carpetas para usuarios de la carpeta Users del disco duro.

NOTA: Sólo los usuarios principales pueden eliminar el controlador. La mayoría de usuarios no están autorizados para eliminar el controlador.

P: El sistema no funciona correctamente.

- R: Asegúrese de que el software del sistema de la consola tenga la versión 2.0 o superior. Si la versión es anterior a la 2.0, no se garantiza un correcto funcionamiento de la consola junto con Studio Manager.
- R: Si parece que el ordenador no responde, compruebe que cumpla los requisitos del sistema (Windows página 4, Mac página 4).
- R: Salga del resto de aplicaciones que no esté utilizando.
- P: Después de instalar un nuevo editor, ya no se inicia un editor diferente.
- R: Con algunas combinaciones de versiones de Studio Manager y de los diferentes editores, es posible que alguno de ellos no se inicie. Descárguese las últimas versiones del sitio web y vuelva a instalar las últimas versiones de todos los editores. http://www.yamahaproaudio.com/
- P: Las ventanas del Studio Manager se abren lentamente. ¿Como puedo conseguir un rendimiento mejor?
- R: Windows: Si utiliza un ordenador portátil, desactive el acelerador de hardware para mejorar el rendimiento del sistema. Tenga en cuenta que el ajuste de este acelerador afecta al rendimiento de otros programas de la aplicación.
 - 1. En el Panel de control, haga doble clic en [Pantalla] para abrir el panel "Propiedades de pantalla".
 - Haga clic en la ficha Configuración y a continuación en [Opciones avanzadas] para abrir el panel de propiedades detallado.
 - 3. Haga clic en la ficha Solucionador de problemas y a continuación ajuste la opción "Aceleración de Hardware" a "Ninguna".

P: No es posible suspender o reanudar el ordenador

- R: Windows: Suspender no funcionará si queda alguna aplicación MIDI abierta.
- R: Windows 2000: Según el controlador USB, etc., en algunos sistemas, suspender y reanudar pueden no funcionar correctamente. Si la consola de mezcla de Yamaha no responde, intente desconectar y volver a conectar el cable USB.

ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

LEA ATENTAMENTE ESTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE ("ACUERDO") ANTES DE UTILIZAR ESTE SOFTWARE. SÓLO PODRÁ UTILIZAR ESTE SOFTWARE EN VIRTUD DE LOS TÉRMINOS Y CONDI-CIONES DEL PRESENTE ACUERDO. EL PRESENTE ES UN ACUERDO ENTRE USTED (COMO PARTICULAR O COMO PERSONA JURÍDICA) Y YAMAHA CORPORATION ("YAMAHA").

LA ROTURA DEL SELLO DE ESTE EMBALAJE SUPONE LA ACEPTA-CIÓN DE LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS, NO INSTALE, NI COPIE NI UTILICE DE NING

1. CESIÓN DE LICENCIA Y COPYRIGHT

Por el presente, Yamaha le otorga el derecho a utilizar el programa y la información de software ("SOFTWARE") que acompañan a este Acuerdo. El término SOFTWARE abarca todas las actualizaciones del software y de la información adjunta. El SOFTWARE es propiedad de Yamaha y/o sus otorgantes de licencia, y se encuentra protegido por las leyes de copyright y todas las provisiones de los tratados correspondientes. Si bien el usuario tiene derecho a declararse propietario de los datos creados mediante el uso del SOFTWARE, dicho SOFTWARE seguirá estando protegido por las leyes de copyright pertinentes.

- Puede utilizar el SOFTWARE en su(s) ordenador(es).
- Puede realizar una o un número razonable de copias del SOFTWARE en formato para lectura mecánica exclusivamente con fines de copia de seguridad, si el SOFTWARE se encuentra en soportes en los que dicha copia de seguridad está permitida. En la copia de seguridad, debe reproducirse el aviso de copyright de Yamaha y cualquier otra inscripción de marca que conste en la copia original del SOFTWARE.
- Puede transferir de forma permanente a un tercero todos sus derechos del SOFTWARE, siempre y cuando no conserve ninguna copia y el destinatario haya leído y aceptado los términos y condiciones del presente Acuerdo.

2. RESTRICCIONES

- No puede someter el SOFTWARE a tareas de ingeniería inversa con el fin de investigar el secreto de fabricación, ni desmontar, descompilar o derivar de cualquier otra manera un formato de código de origen del SOFTWARE por ningún método.
- Está prohibida la reproducción, modificación, cambio, alquiler, préstamo o distribución del SOFTWARE, en parte o en su totalidad, o la creación de trabajos derivados del SOFTWARE.
- No puede transmitir electrónicamente el SOFTWARE de un ordenador a otro, ni compartir el SOFTWARE con otros ordenadores conectados a una red.
- No puede utilizar el SOFTWARE para distribuir información ilícita o que vulnere la política pública.
- No puede iniciar servicios basados en el uso del SOFTWARE sin autorización de Yamaha Corporation.

La información con copyright, que incluye sin limitaciones la información MIDI para canciones, obtenida por medio del SOFTWARE, está sometida a las restricciones que se indican a continuación y que el usuario debe acatar.

- La información recibida mediante el SOFTWARE no podrá utilizarse para fines comerciales sin autorización del propietario del copyright.
- La información recibida mediante el SOFTWARE no puede duplicarse, transferirse ni distribuirse, ni reproducirse ni interpretarse para ser escuchada en público sin autorización del propietario del copyright.
- El cifrado de la información recibida mediante el SOFTWARE no podrá eliminarse ni tampoco podrá modificarse la marca de agua electrónica (watermark) sin autorización del propietario del copyright.

3. FINALIZACIÓN

El presente Acuerdo entrará en vigor el día en que el usuario reciba el SOFT-WARE y permanecerá vigente hasta su terminación. En el caso de vulnerarse las leyes de copyright o las provisiones contenidas en el presente Acuerdo, el presente Acuerdo se dará por terminado de forma automática e inmediata, sin previo aviso de Yamaha. Una vez terminado el Acuerdo, el usuario deberá destruir inmediatamente el SOFTWARE adquirido bajo licencia, así como la documentación escrita adjunta y todas sus copias.

4. GARANTÍA LIMITADA DEL SOPORTE

Con respecto al SOFTWARE vendido en un soporte material, Yamaha garantiza que el soporte material en el que está grabado el SOFTWARE no tendrá ningún defecto en cuanto a materiales y fabricación en condiciones normales de uso y por un período de catorce (14) días a partir de la fecha del recibo, como aparece en la copia del recibo. La solución y la responsabilidad de Yamaha será la sustitución del soporte defectuoso si se devuelve a Yamaha o a un distribuidor autorizado de Yamaha dentro del período de catorce días con una copia del recibo. Yamaha no se hará responsable de sustituir el soporte si se ha dañado por accidente, abuso o mal uso. EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, YAMAHA DENIEGA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS CON RESPECTO AL SOPORTE MATE-RIAL, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UNA DETERMINADA FINALIDAD.

5. DENEGACIÓN DE GARANTÍA DEL SOFTWARE

Usted conviene y acepta expresamente en que utilizará el SOFTWARE por su cuenta y riesgo. El SOFTWARE y la documentación correspondiente se suministran "TAL CUAL" y sin ninguna clase de garantía. SIN PERJUICIO DE CUALESQUIERA OTRA DISPOSICIÓN CONTENIDA EN EL PRESENTE ACUERDO, YAMAHA DENIEGA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARAN-TÍAS CON RESPECTO AL SOFTWARE, EXPRESAS, E IMPLÍCITAS, INCLUIDO SIN LIMITACIONES LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDO SIN LIMITACIONES LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UNA DETERMINADA FINALI-DAD Y LA NO VULNERACIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. DE MANERA CONCRETA, PERO SIN LIMITACIÓN DE CUANTO ANTE-CEDE, YAMAHA NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE SATISFAGA SUS REQUISITOS, QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE SE REA-LICE SIN INTERRUPCIONES NI ERRORES, O QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE PUEDAN SER CORREGIDOS.

6. RESPONSABILIDAD LIMITADA

LAS OBLIGACIONES DE YAMAHA EN VIRTUD DEL PRESENTE ACUERDO SERÁN LAS DE PERMITIR EL USO DEL SOFTWARE EN VIR-TUD DE LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE. YAMAHA NO SE RESPONSABILIZARÁ EN NING

7. SOFTWARE DE OTRAS MARCAS

Es posible adjuntar software e información de otras marcas ("SOFTWARE DE OTRAS MARCAS") al SOFTWARE. Si, en el material impreso o en la información electrónica que acompaña al Software, Yamaha identificase software e información pertenecientes a la categoría de SOFTWARE DE OTRAS MAR-CAS, usted conviene y acepta en que deberá atenerse a las provisiones contenidas en los Acuerdos suministrados con el SOFTWARE DE OTRAS MARCAS y que la parte proveedora del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS se hará cargo de las garantías o asumirá las responsabilidades relacionadas con o dimanantes del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS. Yamaha no se hace responsable del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS ni del uso que usted haga de él.

- Yamaha no ofrece garantías expresas con respecto al SOFTWARE DE OTRAS MARCAS. ADEMÁS, YAMAHA DENIEGA EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS SIN LIMITACIO-NES LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA, con respecto al SOFTWARE DE OTRAS MARCAS.
- Yamaha no prestará ningún servicio ni mantenimiento para el SOFT-WARE DE OTRAS MARCAS.
- Yamaha no se responsabilizará ante usted ni ante otras personas de los daños, incluidos sin limitaciones los directos, indirectos, accesorios o emergentes, ni de gastos, pérdida de beneficios o de datos ni de cualesquiera otros daños dimanantes del uso, uso indebido o imposibilidad de uso del SOFTWARE DE OTRAS MARCAS.

8. GENERAL

Este Acuerdo se interpretará y regirá de acuerdo con las leyes japonesas, con independencia de los principios de conflicto de derecho. La vista de los desacuerdos o procedimientos se realizará ante el Tribunal de Distrito de Tokio, Japón. Si alguna de las cláusulas del presente Acuerdo fuese no ejecutoria en virtud del dictamen de un tribunal competente, ello no afectará a las demás cláusulas del Acuerdo y mantendrán plena vigencia.

9. ACUERDO COMPLETO

El presente Acuerdo contiene la totalidad de los acuerdos y pactos entre las partes con respecto al uso del SOFTWARE y de los materiales impresos que acompañan al mismo y sustituye a todos los demás acuerdos o contratos previos o contemporáneos, escritos o verbales, que puedan existir en relación con el contenido del presente Acuerdo. Las modificaciones o revisiones del presente Acuerdo no serán vinculantes a menos que se efectúen por escrito y estén firmadas por un representante autorizado de Yamaha.

> Yamaha Manual Library http://www.yamaha.co.jp/manual/

This document is printed on chlorine free (ECF) paper with soy ink. Auf Umweltpapier mit Sojatinte gedruckt.

Ce document a été imprimé sur du papier non blanchi au chlore avec de l'encre d'huile de soja. Este documento se ha impreso en papel sin cloro alguno, con tinta de soja. U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation © 2004 Yamaha Corporation WD83470 710IPAPxx.x-0xE0 Printed in Japan